TECHNICKÝ DOKUMENT SFCS **TD SFCS 1007:2020**

Vydanie 2

15.10.2026

Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky

PEFC/23-1-1

PEFC Slovensko

T. G. Masaryka 24
960 01 Zvolen
Tel: (0)45 5206 444, Fax: (0)45 5206 050
E-mail: info@pefc.sk, Web: www.pefc.sk

Copyright

© Rada PEFC 2026

Autorské práva na tento dokument má Rada PEFC. Dokument je voľne dostupný z web stránky Rady PEFC alebo na požiadanie.

Žiadna časť tohto dokumentu nesmie byť zmenená alebo upravená, rozširovaná alebo kopírovaná žiadnym spôsobom alebo prostriedkami pre komerčné účely bez súhlasu Rady PEFC.

Jediná oficiálna verzia tohto dokumentu je v angličtine. Preklad tohto dokumentu môže byť zabezpečený Radou PEFC alebo národným riadiacim orgánom PEFC. V prípade akýchkoľvek pochybností je rozhodujúca anglická verzia.

Názov dokumentu: Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky

Označenie dokumentu: TD SFCS 1007:2020, Vydanie 2

Dátum vydania: 15.10.2026

Dátum účinnosti: 15.10.2026

Dátum prechodného obdobia: 5.10.2028

Predhovor

Dokument “Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky”, Vydanie 2, obsahuje požiadavky na používateľov ochranných známok PEFC na zabezpečenie presného, overiteľného, relevantného a nezavádzajúceho používania loga PEFC, iniciál PEFC a súvisiacich vyhlásení alebo tvrdení.

Tento dokument predstavuje slovenský preklad medzinárodného štandardu PEFC ST 2001:2020, Second Edition „PEFC Trademarks Rules - Requirements“, ktorý je platný pre všetkých užívateľov schémy PEFC a nahrádza PEFC ST 2001:2020, prvé vydanie.

MEDZINÁRODNÝ ŠTANDARD PEFC **PEFC ST 2001:2020**

Vydanie 2

5.10.2026

Pravidlá pre PEFC ochranné známky– požiadavky

PEFC/23-1-1

Rada PEFC

ICC Building C1, Route de Pré-Bois 20
1215 Geneva 15, Switzerland
Tel: +41 22 799 45 40, Fax: +41 22 799 45 50
info@pefc.org, www.pefc.org

Copyright

© Rada PEFC 2020

Autorské práva na tento dokument má Rada PEFC. Dokument je voľne dostupný z web stránky Rady PEFC alebo na požiadanie.

Žiadna časť tohto dokumentu nesmie byť zmenená alebo upravená, rozširovaná alebo kopírovaná žiadnym spôsobom alebo prostriedkami pre komerčné účely bez súhlasu Rady PEFC.

Jediná oficiálna verzia tohto dokumentu je v angličtine. Preklad tohto dokumentu môže byť zabezpečený Radou PEFC alebo národným riadiacim orgánom PEFC. V prípade akýchkoľvek pochybností je rozhodujúca anglická verzia.

Názov dokumentu: Pravidlá pre PEFC ochranné známky - požiadavky

Označenie dokumentu: PEFC ST 2001:2020, Vydanie 2

Schválené: Valné zhromaždenie Rady PEFC **Dátum:** 2.10.2026

Dátum vydania: 5.10.2026

Dátum účinnosti: 5.10.2026

Dátum prechodného obdobia: 5.10.2028

Obsah

Predhovor 4
Úvod 5
1 Rozsah 7
2 Normatívne odkazy 7
3 Termíny a definície 7
4 Vlastníctvo PEFC ochranných známok 10
4.1 Vlastníctvo 10
5 Rozsah PEFC ochranných známok 10
5.1 Všeobecný rozsah PEFC ochranných známok 10
5.2 Rozsah PEFC ochranných známok používaných na výrobkoch 10
5.3 Rozsah PEFC ochranných známok používaných mimo výrobkov 11
6 Požiadavky na používanie PEFC ochranných známok 11
6.1 Všeobecne 11
6.2 Licencia na používanie PEFC ochranných známok 12
6.3 Klasifikácia používateľov PEFC ochranných známok 13
7 Technické požiadavky na PEFC ochranné známky 15
7.1 Technické požiadavky na používanie PEFC ochranných známok na výrobkoch 15
7.2 Technické požiadavky na používanie PEFC ochranných známok mimo výrobkov 18
8 Grafické požiadavky na PEFC značky 19
8.1 Prvky PEFC značky 19
8.2 Grafické špecifikácie 20
8.3 Voliteľné použitie značky 22
8.4 Úpravy 23
Príloha 1 (povinná) 24
Príloha 2 (informatívna) 26
Príloha 3 (povinná): Zmeny dokumentu PEFC ST 2001:2020/Cor.1:2026, Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky, prvé vydanie 28

Predhovor

PEFC (Program pre vzájomné uznávanie certifikácie lesov) je celosvetová organizácia, ktorá podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov a drevín rastúcich na nelesných pozemkov prostredníctvom certifikácie lesov, dodávateľských reťazcov a označovania lesných produktov.

Udržateľné obhospodarovanie lesov a drevín na nelesných pozemkov certifikované podľa PEFC funguje na základe uznávania národných a regionálnych systémov certifikácie lesov organizáciou PEFC. Tieto systémy boli nezávisle posúdené a uznané za vyhovujúce referenčným požiadavkám PEFC na udržateľnosť, ktoré sa vzťahujú na certifikačné štandardy pre obhospodarovanie lesov a dreviny mimo lesa. Ďalšie informácie o referenčných požiadavkách PEFC na udržateľnosť nájdete na webovej stránke PEFC www.pefc.org.

Rada PEFC stanovuje medzinárodný štandard pre spotrebiteľský reťazec (PEFC ST 2002) a pravidlá používania ochranných známok PEFC (PEFC ST 2001). Spotrebiteľský reťazec poskytuje istotu, že materiál pochádzajúci z lesov a drevín vo výrobkoch s vyhlásením alebo označením PEFC pochádza z PEFC certifikovaných udržateľne obhospodarovaných lesov, drevín z nelesných pozemkov, recyklovaných materiálov alebo z PEFC kontrolovaných zdrojov PEFC.

Úvod

PEFC ochranné známky poskytujú informácie o pôvode lesných produktov z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov a iných nekontroverzných zdrojov. Informácie o ochranných známkach umožňujú nakupujúcim a potenciálnym nakupujúcim vybrať si produkty na základe environmentálnych, ako aj iných hľadísk.

Hlavným cieľom používania PEFC ochranných známok je prostredníctvom podávania presných a overiteľných informácií podporiť dopyt a ponuku produktov, ktoré pochádzajú z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov a tak zo strany trhu stimulovať potenciál pre neustále zlepšovanie svetových lesných zdrojov.

Organizácie si môžu stiahnuť PEFC ochranné známky so svojim vlastným a jedinečným licenčným číslom pomocou generátora značiek PEFC. Generátor značiek PEFC je bezplatný online nástroj, ktorý umožňuje rýchlu a jednoduchú tvorbu PEFC ochranných známok. Prístup ku generátoru značiek PEFC majú všetky organizácie s platnou licenciou na používanie ochranných známok.

Tento dokument vychádza zo všeobecných princípov environmentálnych značiek a vyhlásení uvedených v ISO 14020.

Táto norma bola vypracovaná v rámci otvoreného, transparentného a konzultatívneho procesu založeného na konsenze, do ktorého bolo zapojené široké spektrum záujmových skupín, v súlade s postupmi PEFC na tvorbu technickej dokumentácie.

Toto druhé vydanie zahŕňa zmenu dokumentu PEFC ST 2001:2020, Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky, prvé vydanie, vrátane technickej opravy č. 1:2026. Táto zmena zosúlaďuje pravidlá používania PEFC ochranných známok so smernicou (EÚ) 2024/825 o posilnení postavenia spotrebiteľov v rámci zelenej transformácie (EmpCo). Používatelia PEFC ochranných známok naďalej zodpovedajú za zabezpečenie súladu ich používania s platnými právnymi predpismi.

Hlavné zmeny zahrnuté v PEFC ST 2001:2020, druhé vydanie, sú zhrnuté nižšie. Ďalšie podrobnosti o tejto zmene vrátane jednotlivých úprav a ich odôvodnenia sú uvedené v prílohe 3.

Tabuľka 1: Prehľad hlavných zmien medzi dokumentom PEFC ST 2001:2020, prvé vydanie, v znení technickej opravy č. 1:2026, a dokumentom PEFC ST 2001:2020, druhé vydanie

Kapitola	**Hlavné zmeny *(typ zmeny)***
Kapitola 5 Rozsah PEFC ochranných známok	• Spresnenie rozsahu používania mimo výrobkov vrátane spôsobov komunikácie, na ktoré sa toto používanie vzťahuje *(redakčná úprava)*
Kapitola 7 Technické požiadavky na PEFC ochranné známky	• Spresnenie požiadavky na používanie textu značky pri nepriamom používaní na výrobku, ktorý sa vzťahuje na PEFC certifikovaný materiál použitý v rámci výrobného procesu *(redakčná úprava)* • Vypustenie požiadaviek týkajúcich sa certifikácie obstarávania pre projekty, keďže sú teraz zahrnuté v revidovanom štandarde PEFC obstarávania pre projekty *(redakčná úprava)* • Zmena požiadaviek na používanie mimo výrobkov vrátane požiadaviek objasňujúcich čo je PEFC a súvislostí medzi používaním ochranných známok a činnosťami organizácie, ako aj revízia ustanovení o používaní propagačných textov *(technická úprava)*. • Doplnenie požiadaviek na používanie iniciál PEFC mimo výrobkov vrátane uvádzania adresy webovej stránky PEFC *(technická úprava)*

Kapitola 8 Grafické požiadavky na PEFC značky	• Zavedenie povinnosti uvádzať adresu webovej stránky PEFC, s obmedzenými výnimkami a za stanovených podmienok *(technická úprava)* • Spresnenie používania názvu výrobku *(redakčná úprava)* • Povolenie používať jednotlivé prvky značky mimo výrobkov oddelene za stanovených podmienok *(technická úprava)*

1 Rozsah

Tento dokument obsahuje požiadavky na používateľov ochranných známok PEFC na zabezpečenie presného, overiteľného, relevantného a nezavádzajúceho používania loga PEFC, iniciál PEFC a súvisiacich vyhlásení alebo tvrdení.

Tento dokument definuje právnu ochranu PEFC ochranných známok, práva na používanie PEFC ochranných známok, kategórie používania ochranných známok a technické a grafické požiadavky pre používanie PEFC ochranných známok na výrobkoch a mimo výrobkov.

Termín “musí” používaný v tomto dokumente označuje tie ustanovenia, ktoré sú povinné. Termín „mal by“ sa používa na označenie tých ustanovení, ktoré nie sú záväzné, ale predpokladá sa ich používanie a zavedenie. Termín “smie” používaný v tomto dokumente označuje ustanovenia, ktoré sú umožnené a termín “môže” sa vzťahuje k schopnosti užívateľa tohto dokumentu alebo predstavuje otvorenú možnosť pre užívateľa.

2 Normatívne odkazy

Nasledovné dokumenty sú neoddeliteľné pre používanie tohto dokumentu. Pre datované aj nedatované odkazy je vždy platné ich posledné vydanie (vrátane novelizácií).

PEFC ST 2002, *Spotrebiteľský reťazec produktov z lesa a drevín – požiadavky.*

3 Termíny a definície

Na účely tohto dokumentu platia príslušné definície uvedené v PEFC ST 2002, *Spotrebiteľský reťazec produktov z lesa a drevín – požiadavky.*

3.1 Konečný výrobok

Výrobok získaný na konci výrobného procesu, pripravený na predaj alebo distribúciu spotrebiteľom (avšak ktorý ešte nebol predaný alebo distribuovaný).

3.2 Surovina z lesa a drevín

Surovina pochádzajúca z lesov alebo iných zdrojov uznaných Radou PEFC, ktoré sú oprávnené pre PEFC certifikáciu lesov, ako sú dreviny na nelesnej pôde, vrátane recyklovanej suroviny pôvodne pochádzajúcej z týchto oblastí alebo zdrojov, ako i drevné a nedrevné materiály ako je korok, huby, lesné plody atď., ktoré sa všeobecne označujú ako nedrevné produkty lesa.

3.3 Výrobky z lesa a drevín

Výrobky zo suroviny z lesa a drevín, vrátane merateľných, avšak nehmotných produktov, ako je energia vyrobená zo suroviny z lesa a drevín.

3.4 Používanie mimo výrobkov

Používanie PEFC ochranných známok, s výnimkou použitia na výrobkoch, ktoré sa nevzťahuje na konkrétny výrobok alebo pôvod suroviny z PEFC certifikovaných lesov. Pozri tiež kapitolu 5, Rozsah PEFC ochranných známok.

3.5 Používanie na výrobkoch

Používanie PEFC ochranných známok vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine alebo výrobkom, ktoré kupujúci alebo verejnosť vníma alebo chápe ako odkaz na PEFC certifikovanú surovinu. Používanie na výrobkoch môže byť priame (ak sú PEFC ochranné známky umiestnené na hmotných produktoch), alebo nepriame (ochranné známky sa vzťahujú k hmotným produktom, aj keď nie sú priamo na produkte umiestnené) Pozri tiež kapitolu 5, Rozsah PEFC ochranných známok.

3.6 PEFC autorizovaný orgán

Autorizovaný orgán je subjekt, ktorý má povolenie od Rady PEFC vydávať PEFC licencie na ochranné známky a notifikovať certifikačné orgány v mene Rady PEFC. Zvyčajne sú autorizované orgány národné riadiace orgány PEFC.

3.7 PEFC certifikovaná surovina

Kategória suroviny zahŕňajúca:

a) surovinu na báze lesa a drevín, ktorá je dodaná dodávateľom s PEFC uznaným certifikátom a PEFC vyhlásením "x% PEFC certifikované", alebo dodaná dodávateľom s PEFC uznaným certifikátom podľa PEFC uznaného štandardu obhospodarovania lesov s iným vyhlásením PEFC uznaného systému.

Poznámka: PEFC uznané systémy sú uvedené online na webstránke PEFC

b) recyklovaná surovina (pozri definíciu 3.15), (nedodaná s vyhlásením "x% PEFC certifikované").

3.8 PEFC certifikovaný výrobok

Výrobok, ktorý je predaný alebo premiestňovaný s PEFC vyhlásením "x% PEFC certifikované".

3.9 PEFC spotrebiteľský reťazec

Procesy organizácie pre zaobchádzanie s produktami z lesa a drevín a informáciami, ktoré sa vzťahujú k ich surovinovej kategórii a stanovenie presných a overiteľných PEFC vyhlásení.

3.10 PEFC kontrolované zdroje

Kategória suroviny zahŕňajúca surovinu z lesa a drevín, pre ktoré organizácia prostredníctvom svojho systému náležitej starostlivosti určila, že riziko pôvodu suroviny z kontroverzných zdrojov je „zanedbateľné".

Poznámka: „PEFC kontrolované zdroje" je zároveň PEFC vyhlásenie, ktoré môže byť použité pre surovinu tejto surovinovej kategórie.

3.11 PEFC značky

PEFC značky zahŕňajú PEFC logo spolu s ostatnými prvkami ako je názov značky, informácia, web stránka a rám. Dodatočné prvky doplňujúce logo poskytujú informácie o tom, čo PEFC logo znamená. PEFC logo musí byť vždy použité s PEFC značkami. Za určitých okolností opísaných v tomto dokumente môžu byť niektoré prvky PEFC značiek vynechané takým spôsobom, že konečná podoba značky je samotným PEFC logom bez ďalších prvkov.

3.12 Národný riadiaci orgán PEFC (PEFC NRO)

Národné riadiace orgány PEFC (PEFC NRO) sú nezávislé národné organizácie založené na vytvorenie a zavedenie systému PEFC vo svojej krajine. Zoznam PEFC NRO a ich kontaktných detailov je možné nájsť na PEFC web stránke. PEFC NRO sú často tiež „PEFC autorizované orgány". Pozri 3.6.

3.13 PEFC uznaný certifikát

a) Platný akreditovaný certifikát obhospodarovania lesov vydaný PEFC notifikovaným certifikačným orgánom podľa PEFC uznaného systému alebo dokumentu obhospodarovania lesov.

b) Platný akreditovaný certifikát spotrebiteľského reťazca vydaný PEFC notifikovaným certifikačným orgánom podľa medzinárodného PEFC štandardu spotrebiteľského reťazca alebo iného PEFC uznaného štandardu spotrebiteľského reťazca.

Poznámka 1: PEFC uznané lesné certifikačné systémy a štandardy spotrebiteľského reťazca sú uvedené na PEFC web stránke.

Poznámka 2: V prípade skupinového alebo viacmiestneho certifikátu, ktorý potvrdzuje v samostatnom dokumente, ako je príloha certifikátu alebo sub-certifikát, že certifikát sa vzťahuje na pracovisko alebo účastníka skupiny, sa takýto samostatný dokument spolu s certifikátom považujú za pracovisko alebo účastníka PEFC uznaného certifikátu.

3.14 PEFC ochranné známky

PEFC ochranné známky sú symboly, ktoré reprezentujú vizuálnu identitu PEFC. Sú registrované a patria Rade PEFC. Sú dva druhy PEFC ochranných známok:

a) Iniciály „PEFC“, a

b) PEFC logo. To sa skladá z dvoch stromov obklopených šípkou. PEFC logo musí byť vždy použité ako súčasť PEFC značiek (pozri tiež 3.11, definícia PEFC značiek).

3.15 Recyklovaná surovina

Surovina z lesa alebo drevín, ktorá:

a) Pochádza z toku odpadu počas výrobného procesu. Nepatrí sem surovina, ktorá je opakovane použitá na prepracovanie, zbrúsené časti alebo zvyšky vyprodukované v určitom procese, ktoré je možné nanovo použiť v tom istom procese, v ktorom boli vytvorené. Nepatria sem vedľajšie produkty ako sú piliarske vedľajšie produkty (piliny, štiepky, kôra a pod.) alebo ťažbový odpad (kôra, štiepka z konárov, korene a pod.), pretože tieto sa nepovažujú za odpad.

b) Je vyprodukovaná domácnosťami alebo komerčnými, priemyselnými a inštitucionálnymi prevádzkami v úlohe konečných spotrebiteľov takýchto produktov, ktoré nemôžu byť viac použité na ich pôvodný účel. Súčasťou je surovina navrátená z distribučného reťazca.

Poznámka 1: Termín „je možné nanovo použiť v tom istom procese, v ktorom boli vytvorené“ znamená, že surovina vytvorená v rámci jedného procesu je priebežne navrátená do rovnakého procesu na tom istom mieste. Príkladom je odpad vytvorený lisovacou linkou pri výrobe kompozitných materiálov, ktorý sa priebežne vracia späť do rovnakej lisovacej linky. Toto sa nepokladá za recyklovanú surovinu.

Poznámka 2: Táto definícia vychádza z definícii ISO 14021.

Poznámka 3: Rôzne príklady recyklovanej suroviny sú uvedené v PEFC GD 2001.

3.16 Maloobchodník

Subjekt, ktorý nakupuje PEFC certifikované konečné výrobky od PEFC certifikovaných spoločností a predáva ich spotrebiteľom.

3.17 Dreviny rastúce na nelesných pozemkoch

Stromy rastúce mimo území, označených v národnom ponímaní ako lesná pôda. Tieto územia sú zvyčajne klasifikované ako „poľnohospodárska pôda“ alebo „pôda v zastavanej oblasti“.

4 Vlastníctvo PEFC ochranných známok

4.1 Vlastníctvo

4.1.1 PEFC logo a PEFC iniciály sú chránené autorskými právami a medzinárodne registrované ochranné známky vo vlastníctve Rady PEFC. Neoprávnené použitie týchto položiek chránených autorskými právami je zakázané a môže viesť k súdnemu konaniu.

4.1.2 PEFC logo a PEFC iniciály sa nesmú používať spolu s inými symbolmi, ktoré naznačujú, že ide o registrované ochranné známky, ako je napr. TM alebo R.

5 Rozsah PEFC ochranných známok

5.1 Všeobecný rozsah PEFC ochranných známok

5.1.1 PEFC ochranné známky a súvisiace vyhlásenia uvádzajú, že surovina z lesa a drevín obsiahnutá vo výrobkoch s označením alebo vyhlásením pochádza z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných alebo kontrolovaných zdrojov.

5.1.2 PEFC ochranné známky takisto naznačujú, že spoločnosť, ktorá vyrába výrobok s označením alebo vyhlásením ako certifikovaný, je riadená v súlade so súborom sociálnych požiadaviek a používa systém riadenia.

5.1.3 PEFC ochranné známky okrem toho informujú o prepojení spoločnosti na PEFC alebo o jej certifikovanom stave.

5.2 Rozsah PEFC ochranných známok používaných na výrobkoch

5.2.1 Rozsah PEFC ochranných známok používaných na výrobkoch sa vzťahuje na:

a) Priame používanie ochranných známok na výrobkoch, týkajúce sa hmotných produktov alebo ich obalov.

b) Nepriame používanie na výrobkoch akýmkoľvek odkazom, ktorý možno interpretovať alebo chápať tak, že samotný produkt je certifikovaný alebo obsahuje PEFC certifikovanú surovinu, ako sú mediálne alebo marketingové materiály, ktoré oznamujú, že produkt je PEFC certifikovaný.

Príklad 1: Používanie PEFC ochranných známok v reklamách, brožúrach, na webových stránkach alebo na baliacich listoch, ktoré odkazujú na konkrétne výrobky a uvádzajú, že sú PEFC certifikované.

Príklad 2: Odkaz na certifikovaný stav dodávateľa alebo výrobcu certifikovaného výrobku, ako napr. „Tento časopis bol vytlačený PEFC certifikovanou tlačiarňou“ alebo „Tento časopis bol vytlačený na PEFC certifikovanom papieri“.

c) Priame alebo nepriame používanie na výrobkoch vo vzťahu k PEFC certifikovanej surovine použitej ako súčasť výrobného procesu výrobku. Pozri tiež 7.1.1.3.

Príklad: „Toto brandy zrelo v dubových sudoch z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov“ alebo „Táto sadenica vyrástla zo semena z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov a kontrolovaných zdrojov“.

5.2.2 PEFC ochranné známky sa vzťahujú na celý produkt na báze lesov a drevín s označením alebo vyhlásením, a nielen na niektorú z jeho častí. Obal PEFC certifikovaného výrobku môže takisto obsahovať surovinu na báze lesov a drevín

a môže byť je oprávnený niesť PEFC ochrannú známku. Ak je výrobok aj obal PEFC certifikovaný, môže obal obsahovať dve PEFC značky. Pozri tiež 7.1.1.1.

5.3 Rozsah PEFC ochranných známok používaných mimo výrobkov

5.3.1 Rozsah PEFC ochranných známok používaných mimo výrobkov sa vzťahuje na:

a) komunikáciu o PEFC uznaných certifikačných systémoch (Rada PEFC a národné riadiace orgány PEFC)

b) komunikáciu o certifikovanom stave (toto používanie sa vzťahuje na PEFC ochranné známky pre skupiny B a C v zmysle popisu užívateľských skupín v kapitole 6.3 tohto štandardu)

c) komunikáciu o uznávaní PEFC certifikátov (certifikačné orgány)

d) komunikáciu o akreditovaných činnostiach súvisiacich s PEFC (akreditačné orgány)

e) komunikáciu o obstarávaní alebo dostupnosti PEFC certifikovaných výrobkov alebo záväzku obstarávať PEFC certifikované výrobky (koneční užívatelia PEFC certifikovaných výrobkov)

f) komunikáciu o členstve alebo partnerstve s PEFC (členovia a partneri Rady PEFC alebo národné riadiace orgány PEFC)

g) komunikáciu o projektoch a iniciatívach zameraných na rozvoj a podporu PEFC systémov a certifikácie (všetci užívatelia)

h) ostatné vzdelávacie a propagačné použitie PEFC ochranných známok (Rada PEFC a národné riadiace orgány, certifikované subjekty, certifikačné orgány, akreditačné orgány, necertifikované subjekty predávajúce PEFC certifikované, atď.

6 Požiadavky na používanie PEFC ochranných známok

6.1 Všeobecne

6.1.1 PEFC ochranné známky sa musia používať iba s náležitým odkazom na Radu PEFC, členov PEFC alebo ich systémy.

6.1.2 PEFC logo a známky musia byť vytvorené v generátore značiek PEFC.

6.1.3 PEFC ochranné známky ani žiadne z ich častí sa nesmú používať ako súčasť, alebo byť integrované do iných známok alebo značiek, alebo byť kombinované s inými obrázkami, slovami alebo symbolmi spôsobom, ktorý by mohol vytvoriť ďalšiu značku, alebo uviesť verejnosť do omylu, pokiaľ ide o význam PEFC ochranných známok.

6.1.4 PEFC ochranné známky nesmú byť použité spôsobom, ktorý by mohol byť nesprávne interpretovaný alebo vytvoril nejasnosti v súvislosti so systémami PEFC alebo z ktorého by vyplynulo, že PEFC sa zúčastňuje, podporuje, alebo je zodpovedný za činnosť certifikovaného subjektu mimo rozsahu jeho certifikácie. PEFC ochranné známky nesmú byť použité spôsobom, ktorý by mohol viesť k nesprávnemu výkladu alebo pochopeniu činností subjektov v súvislosti s ich PEFC certifikátom, alebo by sa znížila dôveryhodnosť PEFC.

6.1.5 PEFC ochranné známky sa nesmú používať v rámci obchodných značiek, názvov spoločností alebo názvov domén webových stránok, pokiaľ to výslovne nepovolí Rada PEFC.

6.1.6 PEFC ochranné známky sa nesmú používať spolu s inými vyhláseniami, informáciami alebo značkami, ktoré môžu byť nepochopené alebo zavádzajúce, pokiaľ ide o kvalitu,

vlastnosti, obsah, výrobný proces, atď. produktu, ku ktorému sa vzťahujú, PEFC certifikáciu alebo PEFC všeobecne.

6.1.7 Ak sa na tom istom produkte s PEFC ochrannými známkami používajú iné informácie, vyhlásenia alebo značky, musí byť jednoznačne určené, na ktoré vlastnosti výrobku sa PEFC ochranné známky PEFC vzťahujú.

6.1.8 PEFC ochranné známky sa musia používať iba s informáciami, ktoré určila Rada PEFC. Akékoľvek používanie ochranných známok, ktoré nie sú uvedené v dokumentácii Rady PEFC, musí byť schválené Radou PEFC.

6.1.9 Akékoľvek použitie PEFC ochranných známok musí byť presné a v súlade s príslušnými zákonnými a právnymi požiadavkami. Organizácie sú zodpovedné za dodržiavanie platných právnych predpisov pri používaní PEFC ochranných známok.

6.1.10 Rada PEFC si vyhradzuje právo odmietnuť akékoľvek používanie PEFC ochranných známok, ktoré sa nezhodujú so strategickou víziou a poslaním PEFC.

6.2 Licencia na používanie PEFC ochranných známok

6.2.1 PEFC ochranné známky sa používajú na základe oprávnenia na používanie PEFC ochranných známok, ktoré vydáva Rada PEFC alebo PEFC autorizovaný orgán. Licencia na používanie PEFC ochranných známok zahŕňa vydanie jedinečného licenčného čísla.

6.2.2 Licencia sa získa podpisom licenčnej zmluvy (zmluva o používaní ochranných známok) medzi organizáciou žiadajúcou o používanie ochranných známok a Radou PEFC alebo PEFC autorizovaným orgánom.

6.2.3 Číslo licencie organizácie používajúcej PEFC ochranné známky musí sprevádzať PEFC ochranné známky vždy, keď sa používajú, s výnimkou certifikovaných organizácií pri uvádzaní vyhlásení o zavedení PEFC spotrebiteľského reťazca.

Príklad: Obstarávame PEFC certifikovanú surovinu (PEFC / XX-XX-XX) “.

Poznámka 1: Keď sa používajú iniciály PEFC na propagačné účely v texte, kde sú iniciály PEFC použité viackrát, číslo licencie PEFC sa smie uviesť iba pri prvom použití iniciál PEFC. V prípadoch, keď sa PEFC značka s licenčným číslom používa vedľa textu alebo na rovnakej stránke ako text kvôli tomu, aby organizácia používajúca iniciály bola jasne identifikovateľná, iniciály sa môžu používať bez čísla licencie.

Poznámka 2: Pri používaní PEFC ochranných známok v článkoch v tlači alebo vo vedeckých článkoch nie je potrebné použiť licenčné číslo PEFC alebo byť jeho držiteľom.

6.2.4 Na účely používania PEFC ochranných známok mimo výrobkov, môže Rada PEFC alebo zodpovedajúci PEFC autorizovaný orgán vydať povolenie na používanie jednorazových ochranných známok. Táto licencia je obmedzené na jedno použitie. Informácia: „Reprodukované so súhlasom [autorizovaného orgánu]“ musí byť viditeľne umiestnené spolu s PEFC ochrannými známkami.

6.2.5 PEFC značky sa smú používať výnimočne bez čísla licencie s predchádzajúcim súhlasom PEFC autorizovaného orgánu, ktorý licenciu vydal, v nasledovných prípadoch:

a) ak by veľkosť PEFC značky viedla k nečitateľnosti licenčného čísla

b) používaná technológia by neumožnila použitie licenčného čísla spolu s PEFC značkou

c) okrem toho pri používaní na výrobkoch, ak:

- je PEFC ochranná známka s licenčným číslom použitá na iných častiach výrobku (napr. na obale, veľkých boxoch, letáku alebo návode k výrobku)
- môže byť používateľ PEFC ochranných známok PEFC jasne a jednoznačne identifikovaný z iných informácii uvedených na výrobku

6.3 Klasifikácia používateľov PEFC ochranných známok

6.3.1 Skupina A: Národné riadiace orgány a PEFC autorizované orgány

6.3.1.1 Národné riadiace orgány PEFC alebo ostatné PEFC autorizované orgány sú oprávnené používať PEFC ochranné známky iba pre účely označovania mimo výrobkov.

6.3.2 Skupina B: Subjekty certifikované podľa PEFC uznaného systému trvalo udržateľného obhospodarovania lesov (TUOL)

6.3.2.1 Každý subjekt oprávnený na certifikáciu TUOL musí byť držiteľom platného PEFC uznaného certifikátu obhospodarovania lesov, aby mohol získať licenciu na PEFC ochranné známky.

6.3.2.2 Subjekty skupiny B s PEFC uznaným certifikátom sú oprávnené používať PEFC ochranné známky iba pre účely označovania mimo výrobkov, pokiaľ nie sú certifikované aj podľa štandardu PEFC spotrebiteľského reťazca.

6.3.2.3 Ak je certifikácia pozastavená, odobratá alebo ukončená, licencia PEFC ochranných známok bude automaticky pozastavená (až do zrušenia pozastavenia) alebo ukončená.

6.3.3 Skupina C: Subjekty certifikované podľa medzinárodného PEFC štandardu spotrebiteľského reťazca alebo PEFC uznaného štandardu spotrebiteľského reťazca

6.3.3.1 Každý subjekt oprávnený na certifikáciu PEFC spotrebiteľského reťazca musí byť držiteľom platného PEFC uznaného certifikátu spotrebiteľského reťazca (pozri definíciu PEFC uznaného certifikátu: 3.13), aby mohol získať licenciu na PEFC ochranné známky.

6.3.3.2 Používatelia ochranných známok skupiny C sú oprávnení používať PEFC ochranné známky pre účely používania na výrobkoch a mimo výrobkov.

6.3.3.3 Ak je certifikácia pozastavená, odobratá alebo ukončená, licencia PEFC ochranných známok bude automaticky pozastavená (až do zrušenia pozastavenia) alebo ukončená.

6.3.4 Skupina D: Ostatní používatelia

6.3.4.1 Organizácie a ostatné subjekty iné ako sú zaradené v rámci používateľov PEFC ochranných známok skupín A, B a C.

6.3.4.2 Skupina D zahŕňa organizácie, ako sú obchodné a priemyselné združenia, maloobchodníci, výskumné a vzdelávacie inštitúcie, certifikačné orgány, akreditačné orgány, vládne organizácie, mimovládne organizácie atď. Skupina D sa vzťahuje aj na organizácie v reťazci produktov z lesa a drevín, ktorých sa netýka certifikácia spotrebiteľského reťazca, pretože sú konečnými užívateľmi produktov z lesa a drevín alebo predávajú výrobky s vyhláseniami alebo značkami ktoré umiestnili na výrobky ich dodávatelia.

6.3.4.3 Subjekty používateľov ochranných známok skupiny D sú oprávnené používať PEFC ochranné známky iba pre účely označovania mimo výrobkov.

6.3.4.4 Maloobchodníci v skupine používateľov ochranných známok D, ktorí nakupujú PEFC certifikované konečné výrobky a predávajú konečné výrobky priamo spotrebiteľom bez akejkoľvek manipulácie s výrobkom, zmeny balenia alebo miešania výrobkov s výrobkami, ktoré nie sú certifikované, môžu výnimočne používať PEFC ochranné známky mimo výrobkov (pozri požiadavku 5.2.1.b) na propagáciu PEFC certifikovaných výrobkov za nasledovných podmienok:

a) Sú držiteľom licencie na PEFC ochranné známky pre skupinu D.

b) Propagačná značka PEFC sa musí použiť aspoň raz spolu s informáciou: „Výrobky označené PEFC ochrannými známkami sú k dispozícii ako PEFC certifikované“. Musí byť umiestnená na viditeľnom mieste, aby verejnosť jasne pochopila a identifikovala, čo znamenajú PEFC ochranné známky v katalógu, brožúre alebo cenníku.

c) PEFC ochranné známky sa smú používať bez licenčného čísla organizácie v celom katalógu, brožúre alebo zozname výrobkov vedľa tých výrobkov, ktoré sú dispozícii ako PEFC certifikované.

d) Výrobky musia byť fyzicky označené PEFC ochrannou známkou na výrobku spolu s číslom licencie PEFC certifikovaného dodávateľa.

e) Prvé použitie musí byť schválené Radou PEFC alebo PEFC autorizovaným orgánom a následne ho Rada PEFC alebo PEFC autorizovaný orgán schvaľuje každoročne alebo vydáva nový súhlas vždy, keď sa vzhľad akýmkoľvek spôsobom zmení.

f) PEFC ochranné známky sa musia vždy používať v súlade s týmto dokumentom a ostatnou súvisiacou PEFC dokumentáciou.

Poznámka: Keďže sa PEFC ochranné známky vyskytnú v katalógu, brožúre alebo zozname výrobkov najmenej raz, požiadavka 6.2.5 sa na tento prípad nevzťahuje.

Tabuľka 2: Prehľad používania

Používateľ PEFC ochrannej známky	**Používanie na výrobkoch**	**Používanie mimo výrobkov**
Skupina A: Národné riadiace orgány	NIE	ÁNO
Skupina B: Subjekty certifikované podľa TUOL	NIE	ÁNO
Skupina C: Subjekty certifikované podľa COC	ÁNO	ÁNO
Skupina D: Ostatní používatelia	NIE	ÁNO

Poznámka 1: Držitelia certifikátu skupiny B, ktorí sú zároveň držiteľmi certifikátu PEFC spotrebiteľského reťazca a teda patria aj do skupiny C, môžu používať PEFC ochranné známky na výrobkoch.

Poznámka 2: Ďalšie informácie, ktoré sa môžu používať mimo výrobkov, ako sú napríklad označenia v lese pre používateľov ochranných známok skupiny B, sú uvedené v prílohe 1.

Poznámka 3: Pre maloobchodníkov v skupine používateľov ochranných známok D pozri tiež požiadavku 6.3.4.4.

7 Technické požiadavky na PEFC ochranné známky

7.1 Technické požiadavky na používanie PEFC ochranných známok na výrobkoch

7.1.1 Všeobecné požiadavky

7.1.1.1 Výrobok, na ktorý sa vzťahujú PEFC ochranné známky musí byť jasne identifikovaný. Ak produkt nemôže byť jasne identifikovaný, informácia na značke alebo aspoň názve produktu (pozri 8.3.3) musí objasniť prepojenie medzi ochrannými známkami a výrobkom.

Príklad: Ak sú PEFC certifikované ceruzky zabalené v obale vyrobenom z PEFC necertifikovaného materiálu z lesa, informácia na PEFC značke, ktorá sprevádza logo na obale vyjasní, na ktorý výrobok sa značka vzťahuje tým, že sa v informácii na značke nahradí „tento produkt“ za „tieto ceruzky“.

7.1.1.2 Na stanovenie percenta certifikovanej suroviny obsiahnutej vo výrobku, s cieľom určiť či je oprávnený na označenie PEFC ochrannými známkami, sa musí uvažovať s celým produktom. Pozri tiež 5.2.2.

Príklad: Kniha môže byť označená PEFC ochrannou známkou vždy, keď celá kniha (stránky plus obal) obsahuje najmenej 70% certifikovaného materiálu.

7.1.1.3 Nepriame použitie na výrobku vo vzťahu k PEFC certifikovanému materiálu použitému ako súčasť výrobného procesu výrobku (ako je opísane v časti 5.2.1 písm. c) musí:

a) byť použité s informáciou na značke a

b) schválené Radou PEFC.

Poznámka: Organizácie môžu získať súhlas Rady PEFC cez PEFC autorizovaný orgán, ktorý vydal licenciu.

7.1.2 PEFC značky na výrobkoch

7.1.2.1 Značka PEFC certifikované

7.1.2.1.1 Značka PEFC certifikované je všeobecná značka na použitie na výrobku.

7.1.2.1.2 Značka PEFC certifikované sa môže používať vždy, ak výrobok obsahuje minimálne 70 % PEFC certifikovanej suroviny z lesa a drevín a obsah recyklovanej suroviny je menej ako 100 %.

Poznámka: Recyklovaný obsah je súčasťou kategórii suroviny v produktoch z lesa a drevín. Pozri definíciu 3.7.

7.1.2.1.3 Informácia na značke, ktorá musí sprevádzať značku PEFC certifikované je: „[Tento výrobok] je z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov“. Pomocou generátora značiek PEFC smie byť znenie [tento

výrobok] nahradené názvom certifikovaného výrobku alebo certifikovanej suroviny obsiahnutej vo výrobku, na ktorý sa značka odvoláva. Pozri tiež 7.1.1.1. a 8.3.

7.1.2.1.4 Ak výrobok neobsahuje PEFC certifikovanú surovinu z recyklovaných zdrojov, informácia na značke sa smie použiť bez slova „recyklovaných“.

7.1.2.1.5 Ak výrobok obsahuje iba surovinu z PEFC certifikovaných lesov, t. j. surovinu dodanú s vyhlásením „100% PEFC pôvod“, informácia na značke sa smie použiť v znení: „[Tento výrobok] je z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov.“

7.1.2.2 Značka PEFC recyklované

7.1.2.2.1 Značka PEFC recyklované sa musí používať, ak výrobok obsahuje iba recyklovanú surovinu (pozri 3.15, definíciu recyklovanej suroviny). Názov značky je „PEFC recyklované“ a informácia na značke: „[Tento výrobok] je z recyklovaných zdrojov“. Pomocou generátora značiek PEFC smie byť znenie [tento výrobok] nahradené názvom certifikovaného výrobku alebo certifikovanej suroviny obsiahnutej vo výrobku, na ktorý sa značka odvoláva.

Tabuľka 3: Prehľad možností použitia PEFC značiek na výrobkoch

Názov značky	**PEFC certifikované**	**PEFC recyklované**
Požiadavky na použitie	Minimálne 70 % PEFC certifikovanej suroviny a menej ako 100 % recyklovanej suroviny.	100 % recyklovanej suroviny.
Všeobecná informácia na značke	„[Tento výrobok] je z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov“. „Tento výrobok“ musí byť nahradený názvom certifikovaného výrobku alebo certifikovanej suroviny, pokiaľ nie je zrejmé, na čo sa značka odvoláva. Ak výrobok obsahuje iba surovinu z PEFC certifikovaných lesov, informácia na značke sa smie použiť bez „recyklovaných a kontrolovaných zdrojov““	„[Tento výrobok] je z recyklovaných zdrojov“. „Tento výrobok“ musí byť nahradený názvom certifikovaného výrobku alebo certifikovanej suroviny, pokiaľ nie je zrejmé, na čo sa značka odvoláva.

7.1.3 Iniciály PEFC

7.1.3.1 Iniciály PEFC sa smú použiť priamo na výrobku vždy, ak výrobok obsahuje minimálne 70 % PEFC certifikovanej suroviny.

Príklad 1: Tento výrobok bol vyrobený z PEFC certifikovaného dreva (PEFC/XX-XX-XXX)

Príklad 2: Tento časopis bol vytlačený na PEFC certifikovanom papieri (PEFC/XX-XX-XXX)

7.1.3.2 Licenčné číslo PEFC ochrannej známky organizácie musí byť použité vždy spolu s iniciálami PEFC, pokiaľ výrobok nie je označený PEFC značkou s licenčným číslom na tom istom produkte.

7.1.3.3 Certifikovaný výrobok alebo certifikovaná surovina obsiahnutá vo výrobku, na ktorý sa odvolávajú iniciály PEFC, musia byť jasne identifikované. Pokiaľ nie je jasné, na ktorý výrobok sa iniciály PEFC vzťahujú, výrobok musí byť špecifikovaný. Pozri požiadavku 7.1.1.1.

7.1.3.4 Akékoľvek použitie iniciál PEFC na výrobku, ktoré sa odlišujú od vyššie uvedených, musí byť schválené Radou PEFC.

Poznámka: Organizácie môžu získať súhlas Rady PEFC cez PEFC autorizovaný orgán, ktorý vydal licenciu.

7.1.3.5 Požiadavky uvedené v tejto kapitole sa nevzťahujú na použitie iniciál PEFC na účely uvádzania vyhlásení spotrebiteľského reťazca certifikovanými organizáciami, ktoré sú popísané a sú v súlade s PEFC štandardom spotrebiteľského reťazca, PEFC ST 2002.

7.2 Technické požiadavky na používanie PEFC ochranných známok mimo výrobkov

7.2.1 PEFC značka mimo výrobkov

7.2.1.1 PEFC značka mimo výrobkov sa smie používať s povolenou informáciou na značke uvedenou v prílohe 1 alebo bez nej.

7.2.1.2 Pri používaní značiek mimo výrobkov, s informáciou na značke alebo bez nej, musí byť jasné:

a) čo je PEFC a

b) ako používanie značky mimo výrobku súvisí s činnosťami, na ktoré sa vzťahuje licencia organizácie na používanie PEFC ochranných známok

Príklad: Táto súvislosť sa môže týkať PEFC certifikácie organizácie, nadobúdania, obstarávania, výroby, predaja alebo propagácie PEFC certifikovaných výrobkov, členstva alebo partnerstva, prípadne účasti na projekte alebo iniciatíve súvisiacej s PEFC.

7.2.1.3 Organizácie, ktoré sú držiteľmi PEFC uznaného certifikátu obhospodarovania lesov alebo spotrebiteľského reťazca (používatelia PEFC ochranných známok skupiny B a C) smú používať PEFC propagačnú značku na:

a) hlavičkovom papieri, katalógoch alebo iných propagačných materiáloch, pokiaľ neexistuje žiadna nejasnosť týkajúca sa toho, čo je certifikované. Pozri tiež 7.2.1.6.

b) faktúrach alebo dodacích dokumentoch. Výrobky, ktoré sú dodávané s PEFC vyhlásením musia byť jasne identifikované.

7.2.1.4 Značka PEFC sa smie používať na propagačné účely pre nekomerčné výrobky za predpokladu, že je jasné, na čo sa toto označenie vzťahuje.

Poznámka: Pre používanie PEFC značiek v katalógoch, brožúrach alebo zozname výrobkov necertifikovanými maloobchodníkmi pozri 6.3.4.4.

7.2.2 Iniciály PEFC

7.2.2.1 Iniciály PEFC sa môžu používať mimo výrobkov spolu so značkou PEFC mimo výrobkov alebo bez nej.

7.2.2.2 Pri používaní mimo výrobkov musia iniciály PEFC spĺňať požiadavky bodu 7.2.1.2 týkajúce sa jasného vysvetlenia toho, čo je PEFC, a súvislosti medzi používaním ochranných známok a činnosťami, na ktoré sa vzťahuje licencia organizácie na používanie PEFC ochranných známok.

7.2.2.3 Iniciály PEFC sa musia používať spolu s adresou webovej stránky PEFC a číslom licencie na používanie PEFC ochranných známok na tom istom médiu v súlade s bodom 6.2.3.

Príklad: Ak sa iniciály PEFC používajú v brožúre, adresa webovej stránky PEFC a PEFC ochranné známky by mali byť uvedené v tej istej brožúre.

8 Grafické požiadavky na PEFC značky

8.1 Prvky PEFC značky

8.1.1 PEFC logo (A)

8.1.1.1 PEFC logo sa skladá z dvoch stromov obklopených šípkou a iniciál “PEFC” umiestnenými pod nimi.

8.1.2 Číslo licencie PEFC ochrannej známky (B)

8.1.2.1 Na identifikáciu organizácie používajúcej PEFC ochranné známky musí byť PEFC logo použité spolu s PEFC číslom licencie organizácie. Pozri požiadavku 6.2.1.

8.1.3 Názov značky (C)

8.1.3.1 Názov značky informuje o význame loga.

8.1.3.2 Oficiálne názvy PEFC značiek sú v anglickom jazyku. Preklady je potrebné získať z generátora značiek PEFC.

8.1.3.3 PEFC značka môže obsahovať názov značky vo viac ako jednom jazyku. Rôzne možnosti poskytuje generátor značiek PEFC.

8.1.4 Informácia na značke (D)

8.1.4.1 Informácia na značke informuje o význame loga.

8.1.4.2 Oficiálne informácie na PEFC značkách sú v anglickom jazyku. Preklady oficiálnych informácii na značkách do iných jazykov je potrebné získať z generátora značiek PEFC.

8.1.4.3 PEFC značka môže obsahovať informácie na značke vo viac ako jednom jazyku. Rôzne možnosti poskytuje generátor značiek PEFC.

8.1.5 PEFC web stránka (E)

8.1.5.1 Web stránka Rady PEFC www.pefc.org môže byť nahradená web stránkou PEFC autorizovaného orgánu.

8.1.6 Ohraničenie PEFC značky (F)

8.1.6.1 Pri použití ohraničenia musí ohraničenie vždy rešpektovať rozmery a pomery medzi jednotlivými prvkami značky.

8.2 Grafické špecifikácie

8.2.1 Farby

8.2.1.1 Značky PEFC smú byť použité v troch farbách: zelená, čierna a biela, vždy s jednofarebným a kontrastným pozadím.

8.2.1.2 Značka PEFC v zelenej farbe musí mať ohraničenie v rovnakej zelenej farbe, s názvom PEFC značky, informáciou a PEFC web stránkou v čiernej farbe. Pre čiernu a bielu musia byť všetky prvky PEFC značky v rovnakej farbe. Názov PEFC značky na všetkých troch značkách musí byť uvedený tučným písmom.

Poznámka: Na účely popisu grafických špecifikácií sa používa ohraničená zelená značka PEFC certifikované orientovaná na šírku. Rovnaké zásady platia pre všetky ostatné značky.

8.2.2 Orientácia značky

8.2.2.1 PEFC značka sa smie používať orientovaná na výšku alebo na šírku.

Landscape

Portrait

8.2.3 Rozmery

8.2.3.1 Vždy musí byť dodržaný pomer medzi výškou a šírkou. Musia sa rešpektovať pomery medzi jednotlivými prvkami značky.

8.2.4 Minimálna veľkosť

8.2.4.1 Minimálna veľkosť PEFC značky musí byť:

8.2.5 Umiestnenie

8.2.5.1 PEFC značku musí obklopovať voľný priestor, aby sa zabezpečilo, že zostane prehľadná a ľahko rozpoznateľná. Minimálna veľkosť voľného priestoru sa musí rovnať výške písmena „P“ z PEFC loga použitého v značke.

8.3 Voliteľné použitie značky

8.3.1 Na PEFC značkách smú byť vypustené nasledovné voliteľne prvky:

Tabuľka 4: Voliteľné prvky PEFC značiek

	Značka PEFC certifikované	Značka PEFC recyklované	PEFC značka mimo výrobkov
PEFC logo	NIE	NIE	NIE
Názov značky	ÁNO	NIE	Nie je k dispozícii
Informácia na značke	ÁNO*	ÁNO*	ÁNO
PEFC web stránka	NIE	NIE	NIE
Ohraničenie	ÁNO	ÁNO	ÁNO

* Použitie musí byť vždy v súlade s požiadavkou 7.1.1.1 a 7.1.1.3. Pozri tiež požiadavky 8.3.2 a 8.3.3.

Poznámka: Adresa webovej stránky PEFC sa môže vynechať len za výnimočných okolností uvedených v požiadavke 8.3.5.

8.3.2 Pri používaní PEFC značky na výrobkoch bez informácie smie značka obsahovať názov výrobku, ako je uvedené na príklade nižšie.

8.3.3 Ak nie je jasné, na čo sa PEFC značka na výrobku vzťahuje (pozri požiadavky 7.1.1), informácia na značke musí obsahovať názov výrobku. Ak sa informácia na značke nepoužíva, názov výrobku musí byť uvedený spôsobom znázorneným v bode 8.3.2.

8.3.4 Na propagačné účely môže organizácia používať informáciu na značke oddelene od PEFC značky za predpokladu, že oba prvky sú uvedené na tom istom médiu.

8.3.5 PEFC značky sa môžu výnimočne používať bez adresy webovej stránky PEFC na základe predchádzajúceho súhlasu Rady PEFC, v koordinácii s autorizovaným orgánom PEFC, ktorý vydal licenciu na používanie ochranných známok, ak:

a) by veľkosť značky potrebná na zamýšľané použitie spôsobila, že adresa webovej stránky by bola nečitateľná; alebo

b) použitá technológia alebo výrobný proces neumožňuje čitateľné zobrazenie adresy webovej stránky spolu s označením PEFC; alebo

c) je adresa webovej stránky PEFC čitateľne uvedená na inom mieste na výrobku alebo jeho obale, v informáciách priložených k výrobku alebo na tom istom médiu používanom mimo výrobku, na ktorom je uvedená PEFC značka, a to spôsobom, ktorý

ju jasne spája s PEFC značkou a pri komunikácii so spotrebiteľmi im umožňuje porozumieť tejto súvislosti.

8.3.6 Ak dizajn neumožňuje použitie bežných návrhov PEFC značiek, PEFC značka sa smie po predchádzajúcom súhlase PEFC autorizovaného orgánu, ktorý licenciu vydal, v koordinácii s Radou PEFC voliteľne použiť spôsobmi uvedenými nižšie. Ak sa používa na označovanie výrobkov musí byť jasné, na ktorý výrobok alebo surovinu sa PEFC značka odvoláva. Ak sa používa na propagačné účely, musí byť zrejmé, čo PEFC znamená.

a) S logom PEFC rozdeleným na dva stromy obklopenými šípkou a číslom licencie ochrannej známky umiestnenými vedľa seba. Minimálna veľkosť takéhoto formátu PEFC značky musí zabezpečiť čitateľnosť čísla licencie.

b) S logom PEFC rozdeleným na dva stromy obklopenými šípkou a iniciálami PEFC a číslom licencie ochrannej známky pod PEFC iniciálami. Minimálna veľkosť takéhoto formátu PEFC značky musí zabezpečiť čitateľnosť PEFC iniciál a čísla licencie.

8.4 Úpravy

8.4.1 PEFC značky získané z generátora značiek PEFC sa nesmú meniť ani opätovne vytvárať.

8.4.2 Používanie PEFC značiek v neštandardných farbách alebo akékoľvek iné úpravy si vyžadujú predchádzajúci súhlas Rady PEFC.

Poznámka: Organizácie môžu získať súhlas Rady PEFC cez PEFC autorizovaný orgán, ktorý vydal licenciu.

Príloha 1 (povinná)

Informácie na propagačných značkách

Tabuľka 5: Informácie na propagačných značkách

Skupina používateľov ochrannej známky	Informácia
Skupina B	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov • [Názov spoločnosti] je držiteľom PEFC uznaného certifikátu trvalo udržateľného obhospodarovania lesov • [Názov spoločnosti] obhospodaruje tento les v súlade s požiadavkami PEFC certifikácie • Naše hospodárenie v lesov je PEFC certifikované
Skupina C	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov • [Názov spoločnosti] je držiteľom PEFC certifikátu spotrebiteľského reťazca • [Názov spoločnosti] ponúka PEFC certifikované produkty • Nakupovaním PEFC podporuje [názov spoločnosti] udržateľne obhospodarované lesy • Nakupovaním PEFC [dreva, papiera, obalov] podporuje [názov spoločnosti] udržateľne obhospodarované lesy • PEFC logo na našich výrobkoch zaručuje, že [drevo, papier, obal] pochádza z [trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov].
Skupina D: certifikačné orgány	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov • [Certifikačný orgán] je akreditovaný na PEFC certifikáciu obhospodarovania lesov • [Certifikačný orgán] je akreditovaný na PEFC certifikáciu spotrebiteľského reťazca • [Certifikačný orgán] je akreditovaný na PEFC certifikáciu obhospodarovania lesov a spotrebiteľského reťazca
Skupina D: akreditačné orgány	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov • [Akreditačný orgán] poskytuje akreditáciu na PEFC certifikáciu obhospodarovania lesov • [Akreditačný orgán] poskytuje akreditáciu na PEFC certifikáciu spotrebiteľského reťazca • [Akreditačný orgán] poskytuje akreditáciu PEFC na certifikáciu obhospodarovania lesov a spotrebiteľského reťazca
Skupina D: necertifikované organizácie, ktoré nakupujú PEFC certifikované konečné výrobky	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov • [Názov spoločnosti] ponúka PEFC certifikované produkty

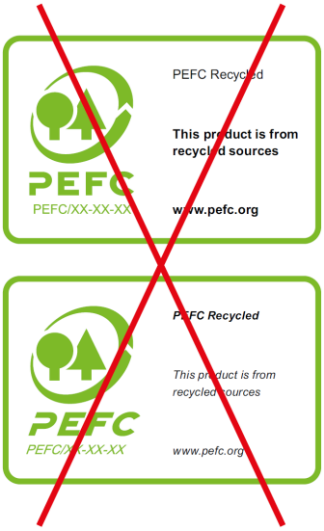
	• Nakupovaním PEFC podporuje [názov spoločnosti] udržateľne obhospodarované lesy • Nakupovaním PEFC [dreva, papiera, obalov] podporuje [názov spoločnosti] udržateľne obhospodarované lesy • PEFC logo na našich výrobkoch zaručuje, že [drevo, papier, obal] pochádza z [trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov].
Skupina D: členovia medzinárodných záujmových skupín PEFC	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov • [Názov spoločnosti] je členom kategórie záujmových skupín PEFC • Nakupovaním PEFC podporuje [názov spoločnosti] udržateľne obhospodarované lesy • Nakupovaním PEFC [dreva, papiera, obalov] podporuje [názov spoločnosti] udržateľne obhospodarované lesy • PEFC logo na našich výrobkoch zaručuje, že [drevo, papier, obal] pochádza z [trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov].
Skupina D: ostatné organizácie patriace do skupiny D, ktoré nie sú uvedené vyššie	• Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov

Poznámka 1: Organizácie patriace do viac ako jednej skupiny môžu používať informácie na značkách pre ktorúkoľvek skupinu používateľov, do ktorej patria (napríklad členovia medzinárodných záujmových skupín PEFC, ktorí sú zároveň certifikovanými spoločnosťami, môžu používať informácie na značkách popísané pre skupinu D: členovia medzinárodných záujmových skupín alebo skupinu C: certifikované spoločnosti).

Poznámka 2: Znenie medzi [ ] sa nahrádza zodpovedajúcou možnosťou. Napríklad, ak organizácia obstaráva PEFC certifikované drevo, na značke sa uvedie: „PEFC logo na našich produktoch zaručuje, že naše drevo pochádza z trvalo udržateľne obhospodarovaných lesov, recyklovaných a kontrolovaných zdrojov.“

Príloha 2 (informatívna)

Príklady nesprávneho použitia PEFC značiek



Nemeňte písmo prvkov značky

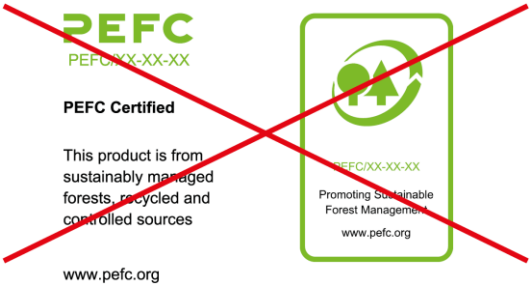
Žiadnym spôsobom nemeňte pomery prvkov značky

Nemeňte farbu ktorýchkoľvek prvkov PEFC značky

Žiadnym spôsobom nenaťahujte alebo nekomprimujte PEFC značku

Nepoužívajte PEFC značky s inými informáciami, vyhláseniami alebo značkami, ktoré môžu byť nepochopené alebo zavádzajúce v súvislosti s PEFC

Dodržiavajte vzdialenosti medzi prvkami PEFC značky



Nehýbte ani neodstraňujte prvky, ktoré nesmú byť odstránené

Nepoužívajte propagačnú značku na výrobkoch

Nepoužívajte rozmazané PEFC značky

Dodržiavajte minimálnu veľkosť voľného priestoru (rovnaký ako výška písmena „P“ z PEFC loga použitého v značke) medzi značkou PEFC a inými značkami a prvkami okolo PEFC značky

Nepoužívajte PEFC značku s „TM“

Príloha 3 (povinná): Zmeny dokumentu PEFC ST 2001:2020/Cor.1:2026, Pravidlá pre PEFC ochranné známky – požiadavky, prvé vydanie

1 Všeobecne

Táto príloha uvádza zmeny zahrnuté do dokumentu PEFC ST 2001:2020, druhé vydanie. Tieto zmeny zosúlaďujú pravidlá PEFC používania ochranných známok so smernicou (EÚ) 2024/825 o posilnení postavenia spotrebiteľov v rámci zelenej transformácie (EmpCo).

Zmeny sú uvedené s odkazom na dokument PEFC ST 2001:2020, prvé vydanie, vrátane technickej opravy č. 1:2026. Pri každej zmene je nižšie uvedený pôvodný text, ktorý sa má nahradiť alebo vypustiť, a v príslušných prípadoch aj nový text. Zmenené požiadavky boli zároveň zapracované do príslušných ustanovení tohto druhého vydania.

Používatelia PEFC ochranných známok PEFC naďalej zodpovedajú za zabezpečenie súladu ich používania s ostatnými platnými právnymi predpismi.

2 Zmeny

7.2.1.1 – Nahradené

Pôvodný text

PEFC propagačná značka je:

Nový text

PEFC propagačná značka PEFC značka mimo výrobkov sa smie používať s povolenou informáciou na značke uvedenou v prílohe 1 alebo bez nej.

7.2.1.2 – Nahradené

Pôvodný text

Všeobecná informácia na značke, ktorá musí sprevádzať PEFC propagačnú značku: „Podporuje trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov“.

Nový text

Pri používaní značiek mimo výrobkov, s informáciou na značke alebo bez nej, musí byť jasné:

a) čo je PEFC a

b) ako používanie značky mimo výrobku súvisí s činnosťami, na ktoré sa vzťahuje licencia organizácie na používanie PEFC ochranných známok

Príklad: Táto súvislosť sa môže týkať PEFC certifikácie organizácie, nadobúdania, obstarávania, výroby, predaja alebo propagácie PEFC certifikovaných výrobkov, členstva alebo partnerstva, prípadne účasti na projekte alebo iniciatíve súvisiacej s PEFC.

7.2.1.3 – Odstránené

Pôvodný text

Ďalšie informácie pre propagačné účely sú uvedené v prílohe A tohto dokumentu.

7.2.1.4 – Odstránené

Pôvodný text

Informácie na PEFC značke mimo výrobkov sa smú použiť na propagačné účely bez PEFC značky za rovnakých podmienok ako značka. V týchto prípadoch a kedykoľvek, kedy nie je PEFC značka použitá v blízkosti informácie, musí byť číslo licencie PEFC ochrannej známky umiestnené v blízkosti tejto informácie

7.2.2.1 – Nahradené

Pôvodný text

Používanie iniciál PEFC mimo výrobkov je dovolené za rovnakých podmienok a požiadaviek ako pre PEFC propagačnú značku. Vždy musia byť presné a odkazovať na PEFC v správnom tvare.

Nový text

Iniciály PEFC sa môžu používať mimo výrobkov spolu so značkou PEFC mimo výrobkov alebo bez nej.

7.2.2.2 – Pridané

Nový text

Pri používaní mimo výrobkov musia iniciály PEFC spĺňať požiadavky bodu 7.2.1.2 týkajúce sa jasného vysvetlenia toho, čo je PEFC, a súvislosti medzi používaním ochranných známok a činnosťami, na ktoré sa vzťahuje licencia organizácie na používanie PEFC ochranných známok.

7.2.2.3 – Pridané

Nový text

Iniciály PEFC sa musia používať spolu s adresou webovej stránky PEFC a číslom licencie na používanie PEFC ochranných známok na tom istom médiu v súlade s bodom 6.2.3.

Príklad: Ak sa iniciály PEFC používajú v brožúre, adresa webovej stránky PEFC a PEFC ochranné známky by mali byť uvedené v tej istej brožúre.

Tabuľka 3 – Nahradené

Pôvodná tabuľka

	Značka PEFC certifikované	**Značka PEFC recyklované**	**PEFC značka mimo výrobkov**
PEFC logo	NIE	NIE	NIE
Názov značky	ÁNO	NIE	Nie je k dispozícii
Informácia na značke	ÁNO*	ÁNO*	ÁNO*
PEFC web stránka	ÁNO	ÁNO	ÁNO
Ohraničenie	ÁNO	ÁNO	ÁNO

Nová tabuľka

	Značka PEFC certifikované	Značka PEFC recyklované	PEFC značka mimo výrobkov
PEFC logo	NIE	NIE	NIE
Názov značky	ÁNO	NIE	Nie je k dispozícii
Informácia na značke	ÁNO*	ÁNO*	ÁNO
PEFC web stránka	NIE	NIE	NIE
Ohraničenie	ÁNO	ÁNO	ÁNO

* Použitie musí byť vždy v súlade s požiadavkou 7.1.1.1 a 7.1.1.3. Pozri tiež požiadavky 8.3.2 a 8.3.3.

Poznámka: Adresa webovej stránky PEFC sa môže vynechať len za výnimočných okolností uvedených v požiadavke 8.3.5.

8.3.4 – Nahradené

Pôvodný text

8.3.4 PEFC značka sa môže použiť bez informácie na značke pre propagačné účely kedykoľvek, keď je z kontextu značky zrejmé, čo PEFC znamená.

Nový text

8.3.4 Na propagačné účely môže organizácia používať informáciu na značke oddelene od PEFC značky za predpokladu, že oba prvky sú uvedené na tom istom médiu.

8.3.5 – Pridané

Nový text

PEFC značky sa môžu výnimočne používať bez adresy webovej stránky PEFC na základe predchádzajúceho súhlasu Rady PEFC, v koordinácii s autorizovaným orgánom PEFC, ktorý vydal licenciu na používanie ochranných známok, ak:

a) by veľkosť značky potrebná na zamýšľané použitie spôsobila, že adresa webovej stránky by bola nečitateľná; alebo

b) použitá technológia alebo výrobný proces neumožňuje čitateľné zobrazenie adresy webovej stránky spolu s označením PEFC; alebo

c) je adresa webovej stránky PEFC čitateľne uvedená na inom mieste na výrobku alebo jeho obale, v informáciách priložených k výrobku alebo na tom istom médiu používanom mimo výrobku, na ktorom je uvedená PEFC značka, a to spôsobom, ktorý ju jasne spája s PEFC značkou a pri komunikácii so spotrebiteľmi im umožňuje porozumieť tejto súvislosti.